

CONSTITUENTS OF *Helichrysum stoechas* variety *olonnense*

M. Lavault and P. Richomme

UDC 547.972

The isolation of 18 phenolic compounds (α -pyrones, phloroglucinols, phenolic acids, flavonoids, and coumarin) from the aerial parts of *Helichrysum stoechas* var. *olonnense* is reported.

Key words: *Helichrysum stoechas* var. *olonnense*, Asteraceae, phenolic compounds, phloroglucinols, flavonol glycosides.

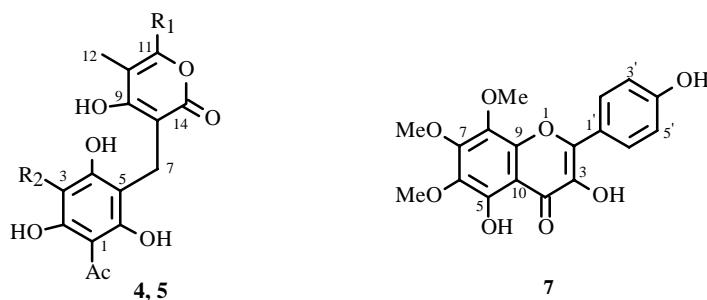
Helichrysum stoechas variety *olonnense* Jordan and Fourreau (Asteraceae) is endemic to the french Atlantic coast, where it is commonly known as "Immortelle des Sables d'Olonne" [1]. To our knowledge, there is no previous report on the phytochemical or biological properties of this plant.

Nonetheless, *Helichrysum* species growing in various Mediterranean areas as *H. italicica*, *H. stoechas*, *H. picardii*, *H. arenaria*, or *H. decumbens* are known to contain essentials oils, sterols, α -pyrones, acetophenones, phloroglucinols, or flavonoids.

The species *H. stoechas* is used as a diuretic, digestive and, expectorant [2]. The essential oil is used in perfumery [3]. The present study is a complete investigation of the phenols of *H. stoechas* variety *olonnense*.

The aerial parts of *Helichrysum stoechas* variety *olonnense* were collected in the dunes of the domain forest of Olonne in the vicinity of Les Sables d'Olonne, Vendée, France, on July 2000.

A voucher specimen (LAV 001) has been deposited in the herbarium of the Musée Botanique de la ville d'Angers (ANG), France.



4: R₁ = ethyl, R₂ = geranyl;

5: R₁ = methyl, R₂ = geranyl

The dried and powdered capitula (400.0 g) were successively percolated at room temperature with *n*-hexane, CHCl₃, EtOAc, and MeOH. The hexane extract (10.5 g) was fractionated by successive chromatography on silica gel G columns with *n*-hexane or petroleum ether with increasing amounts of EtOAc as the eluent. Six compounds (1–6) were isolated in this manner and purified by preparative TLC (silica gel, CHCl₃–MeOH 99:1). The CHCl₃ extract (3.0 g) was chromatographed on silica gel with a mixture of hexane–EtOAc–MeOH of increasing polarity to give compounds (6–9). The MeOH residue was solubilized in H₂O–MeOH 80:20 and successively extracted by EtOAc and *n*-butanol. The EtOAc extract (0.8 g) and the butanol extract (26 g) were fractionated by chromatography on Sephadex LH-20 with MeOH–CHCl₃ 30:70 and then repeated

SONAS, UFR des Sciences Pharmaceutiques, 16 Bd Daviers, Angers, Fr-49100, fax: +33-241-486733; e-mail: marie.lavault@uni.angers.fr. Published in Khimiya Prirodnnykh Soedinenii, No. 2, pp. 103-105, 2004. Original article submitted Desember, 12, 2003.

chromatographies on silica gel G columns using EtOAc with increasing amounts of MeOH as the eluent. The fractions were finally purified by preparative TLC on silica using different solvent systems: EtOAc–butanone–formyl acid–H₂O (50:50:0.5:1); EtOAc–formyl acid–H₂O (88:6:6) or EtOAc–MeOH–formyl acid–H₂O (90:10:0.5:1) to give four flavonoids (**10–13**), four phenolic acids (**14–17**), and one coumarin (**18**).

The air dried and powdered stems and leaves (800 g) were extracted and chromatographed as described above. From the hexane extract (25 g) and the CHCl₃ extract (9 g), were identified six compounds (**1–6**). The EtOAc residue (9 g) and the butanol one (8.7 g) finally yielded three compounds (**15–17**).

EXPERIMENTAL

Compound 1, white powder, C₁₇H₂₀O₆, Mass spectrum (EI, 70 eV) *m/z*: 320 [M]⁺, 291, 207, ¹H-NMR (270 MHz, CDCl₃, δ, ppm, J/Hz): 11.20 (OH), 3.54 (2H, s, H-7), 2.57 (4H, t, J = 7, CH₂-CH₃), 1.96 (6H, s, CH₃), 1.20 (6H, t, J = 7, CH₂-CH₃). Identified as helipyrene [4].

Compound 2, white powder, C₁₅H₁₆O₆, ¹H-NMR (270 MHz, CDCl₃, δ, ppm, J/Hz): 11.16 (OH), 3.54 (2H, s H-7), 2.25 (6H, s, CH₃), 1.95 (6H, s, CH₃). Identified as bisnorhelipyrene [4].

Compound 3, white powder, C₁₆H₁₈O₆, ¹H-NMR (270 MHz, CDCl₃, δ, ppm, J/Hz): 11.20 (OH), 3.54 (2H, s H-7), 2.58 (2H, t, J = 7.6, CH₂-CH₃), 2.24 (3H, s, CH₃), 1.95 (6H, s, CH₃), 1.25 (3H, t, J = 7.4, CH₂-CH₃). Identified as norhelipyrene [4].

Compound 4, gum, C₂₇H₃₄O₇, Mass spectrum (EI, 70 eV) *m/z* 470 [M]⁺, 347, 304; ¹H-NMR (270 MHz, CDCl₃, δ, ppm, J/Hz): 5.15 (1H, t, J = 7, H-16), 5.13 (1H, t, J = 7, H-20), 3.61 (2H, s, H-7), 3.44 (2H, d, J = 7, H-15), 2.67 (3H, s, 25-CH₃), 2.56 (2H, d, J = 7.3, H-13a, CH₂-CH₃), 2.28 (2H, d, J = 7, H-18), 2.18 (2H, d, J = 7, H-19), 1.93 (3H, s, 12-CH₃), 1.79 (3H, s, 22-CH₃), 1.71 (3H, s, 23-CH₃), 1.64 (3H, s, 24-CH₃), 1.18 (3H, t, J = 7.5, H-13, CH₂-CH₃), ¹³C-NMR (75 MHz, CDCl₃, δ, ppm): 105.6 (C-1), 161.1 (C-2), 106.5 (C-3), 161.2 (C-4), 109.0 (C-5), 161.1 (C-6), 17.8 (C-7), 108.3 (C-8), 159.7 (C-9), 102.0 (C-10), 160.1 (C-11), 9.4 (C-12), 24.7 (C-13), 11.5 (C-13a), 169.3 (C-14), 21.7 (C-15), 123.4 (C-16), 132.9 (C-17), 32.0 (C-18), 25.8 (C-19), 122.3 (C-20), 140.3 (C-21), 17.6 (C-22), 23.4 (C-23), 25.7 (C-24), 32.4 (C-25), 204.2 (C=O). Identified as phloroglucinol derivative already described in *H. decumbens* [5].

Compound 5 gum, C₂₆H₃₂O₇, Mass spectrum (EI, 70 eV) *m/z*: 456 [M]⁺, 315, 304, ¹H-NMR (270 MHz, CDCl₃, δ, ppm, J/Hz): 5.14 (1H, t, J = 7, H-16), 5.13 (1H, t, J = 7, H-20), 3.61 (2H, s, H-7), 3.44 (2H, d, J = 7, H-15), 2.66 (3H, s, 25-CH₃), 2.26 (2H, d, J = 6.8, H-18), 2.23 (3H, s, 13-CH₃), 2.18 (2H, d, J = 7, H-19), 1.94 (3H, s, 12-CH₃), 1.78 (3H, s, 22-CH₃), 1.71 (3H, s, 23-CH₃), 1.63 (3H, s, 24-CH₃). Identified as phloroglucinol derivative isolated also from *H. decumbens* [5].

Compound 6 yellow crystals, mp 158°C, C₁₈H₁₆O₇, UV spectrum (MeOH, λ_{max}, nm): 276, 324, 368, ¹H-NMR (270 MHz, CDCl₃, δ, ppm, J/Hz): 11.46 (OH), 8.27 (2H, m, H-2', H-6'), 7.53 (3H, m, H-3, H-4', H-5'), 4.13, 3.97, 3.95 (9H, 3 s attributed respective to 7-OMe, 8-OMe, 6-OMe). Identified as 3,5-dihydroxy 6,7,8-trimethoxyflavone [6].

Compound 7, amorphous powder, C₁₈H₁₆O₈, Mass spectrum (EI 70 eV) *m/z*: 360 [M]⁺, 345, 330, 317, UV spectrum (MeOH, λ_{max}, nm): 276, 344, 382, ¹H-NMR (270 MHz, CDCl₃, δ, ppm, J/Hz): 11.52 (s br, OH), 8.20 (2H, d, J = 8 Hz, H-2', H-6'), 7.01 (2H, d, J = 8 Hz, H-3', H-5'), 6.63 (s br, OH), 4.12 (3H, s, H-7), 3.98 (3H, s, H-8), 3.96 (3H, s, H-6). ¹³C-NMR (75 MHz, CDCl₃, δ, ppm): 146.8 (C-2), 134.4 (C-3), 174.7 (C=O), 146.8 (C-5), 134.4 (C-6), 152.0 (C-7), 132.4 (C-8), 144.0 (C-9), 105.0 (C-10), 122.4 (C-1'), 128.7 (C-2'), 114.7 (C-3'), 156.6 (C-4'), 128.7 (C-5'), 114.7 (C-6'), 61.8 (C-8), 61.5 (C-6), 60.6 (C-7). Identified as 3,5,4'-trihydroxy-6,7,8-trimethoxyflavone [7].

Compound 8, gum, C₈H₈O₂, ¹H-NMR (270 MHz, CDCl₃, δ, ppm, J/Hz): 7.91 (2H, dd, J = 8.8, 2.4, H-2, H-6), 6.88 (2H, dd, J = 9.7, 2.2, H-3, H-5), 2.47 (3H, s, CH₃). Identified as 4-hydroxyacetophenone.

Compound 9, ¹³C-NMR (75 MHz, CDCl₃, δ, ppm, J/Hz): 199.2 (C=O), 162.8 (C-4), 132.0 (C-1), 131.3 (C-2, C-6), 116.9 (C-3, C-5), 101.3 (C-1'), 77.9 (C-5'), 77.6 (C-3'), 74.5 (C-4'), 70.9 (C-4'), 62.1(C-6') [8]. Identified as picein (glycoside of 4-hydroxyacetophenone).

Compound 10, C₁₅H₁₀O₇, Mass spectrum (EI 70 eV) *m/z*: 302 [M]⁺, 271, 248, UV spectrum (MeOH, λ_{max}, nm): 255, 293, 368. Characterized as quercetin [9].

Compound 11, C₂₁H₁₉O₁₂, Mass spectrum ESI- *m/z*: 463 [M-H], 927 [M-H]⁻, UV spectrum (MeOH, λ_{max}, nm): 260, 356, ¹H-NMR (270 MHz, C₂₅H₂₄O₁₂, δ, ppm, J/Hz): 7.79 (1H, d, J = 2.1, H-2'), 7.67 (1H, dd, J = 8.5, 2.1, H-6'), 6.94 (1H, d, J = 8.4, H-5'), 6.46 (1H, d, J = 2.1, H-8), 6.22 (1H, d, J = 2.1, H-6), 5.31 (1H, d, J = 7.5, H-1"glu), 3.67–3.78 (2H, m, H-6"glu), 3.37–3.57 (4H, m, H-2", H-3", H-4", H-5"glu). Identified as isoquercitrin (quercetin-3-O-β-D-glucoside) [9, 10].

Compound 12, $C_{30}H_{26}O_{14}$, Mass spectrum ESI- m/z : 609 [M-H] $^-$, 463, 301, UV spectrum (MeOH, λ_{max} , nm): 260, 315, 360, 1H -NMR (270 MHz, CD_3OD , δ , ppm, J/Hz): 7.68 (1H, d, $J = 1.7$, H-2'), 7.66 (1H, dd, $J = 8.3, 2$, H-6'), 6.90 (1H, d, $J = 8.4$, H-5'), 6.38 (1H, d, $J = 1.9$, H-8), 6.21 (1H, d, $J = 1.9$, H-6), 5.32 (1H, d, $J = 7$, H-1"glu), 4.29 (1H, m, H-6a" glu), 4.37 (1H, m, H-6b" glu); 3.38–3.56 (4H, m, H-2", H-3", H-4", H-5" glu), 7.48 (1H, d, $J = 15.7$, H-7"), 7.40 (2H, d, $J = 8.5$, H-6"), H-2"), 6.87 (2H, d, $J = 8.8$, H-5", H-3"), 6.16 (1H, d, $J = 15.7$, H-8"). ^{13}C -NMR (75 MHz, CD_3OD , δ , ppm): 158.8 (C-2), 135.5 (C-3), 179.6 (C=O), 163.2 (C-5), 100.6 (C-6), 167.3 (C-7), 95.3 (C-8), 158.8 (C-9), 105.6 (C-10), 123.4 (C-1'), 115.0 (C-2'), 146.2 (C-3'), 146.9 (C-4'), 116.2 (C-5'), 123.4 (C-6'), 104.2 (C-1"), 76.1 (C-2"), 78.3 (C-3"), 72.0 (C-4"), 75.9 (C-5"), 64.6 (C-6"), 131.5 (C-2"), 117.6 (C-3"), 161.5 (C-4"), 131.6 (C-5"), 117.6 (C-6"), 140.2 (C-7"), 115.0 (C-8"), 169.3 (C=O). Identified as quercetin 3-O-[6-trans-p-coumaroyl]- β -D-glucoside-helichryside [11].

Compound 13, yellow crystals, $C_{21}H_{19}O_{12}$, mp 231°C, Mass spectrum ESI- m/z : 479 [M-H] $^-$, 959 [2M-H] $^-$, UV spectrum (MeOH, λ_{max} , nm): 259, 273, 361, 1H -NMR (270 MHz, $C_{25}H_{24}O_{12}$, DMSO-d₆, δ , ppm, J/Hz): 9.37 (OH), 7.69 (1H, d, $J = 2.1$, H-2'), 7.53 (1H, d d, $J = 8.5, 2.1$, H-6'), 6.91 (1H, s, H-8), 6.89 (1H, d, $J = 8.5$, H-5'), 5.01 (1H, s, H-1"glu), 3.16–3.84 (unresolved, m, others sugar protons), ^{13}C -NMR (75 MHz, DMSO-d₆, δ , ppm): 147.7 (C-2), 135.8 (C-3), 176.3 (C=O), 145.5 (C-5), 129.8 (C-6), 151.7 (C-7), 93.7 (C-8), 148.3 (C-9), 105.3 (C-10), 122.2 (C-1'), 115.6 (C-2c), 145.2 (C-3'), 147.9 (C-4'), 115.7 (C-5'), 120.1 (C-6'), 101.1 (C-1"), 73.3 (C-2"), 75.9 (C-3"), 70.8 (C-4"), 77.8 (C-5"), 60.8 (C-6"). Identified as querctagetin 7-O- β -D-glucoside [12].

Compound 14, 1H -NMR (270 MHz, CD_3OD , δ , ppm, J/Hz): 7.58 (1H, d, $J = 16$, H-7), 7.15 (1H, s, H-2), 7 (1H, dd, $J = 8.3, 2$, H-6), 6.86 (1H, d, $J = 8.3$, H-5), 6.30 (1H, d, $J = 16$, H-8). Identical to caffeic acid [13].

Compound 15, $[\alpha]_D - 44$ (c 1.4, MeOH), 1H -NMR (270 MHz, CD_3OD , δ , ppm, J/Hz): 7.69 (1H, d, $J = 16.2$, H-7'), 7.15 (2H, d, $J = 2$, H-2'), 7.02 (2H, dd, $J = 8.3$, H-6'), 6.86 (2H, d, $J = 8$, H-5'), 6.43 (2H, d, $J = 15$, H-8'), 5.46 (1H, m, H-5), 4.27 (1H, m, H-3), 3.81 (1H, d, $J = 8$, H-4). Identified as chlorogenic acid (5-caffeoyle quinic acid) [14].

Compound 16, $C_{25}H_{24}O_{12}$, $[\alpha]_D - 171$ (c 1.4, MeOH), Mass spectrum ESI- m/z : 515 [M-H] $^-$, 1H -NMR (270 MHz, CD_3OD , δ , ppm, J/Hz): 7.63 (2H, d, $J = 16$, H-7', H-7"), 7.11 (2H, d, $J = 2$, H-2', H-2"), 7.01 (2H, dd, $J = 8, 2$, H-6', H-6"), 6.82 (2H, d, $J = 8.3$, H-5', H-5"), 6.39 (1H, d, $J = 16$, H-8'), 6.35 (1H, d, $J = 16$, H-8"), 5.47 (1H, m, H-5), 5.44 (1H, m, H-3), 4.02 (1H, dd, $J = 6.6, 3$, H-4). Identified as 3,5-dicaffeoyl quinic acid [14] accompanied by its methyl ether derivative (compound 17) $C_{26}H_{26}O_{12}$. Mass spectrum ESI- m/z : 529 [M-H] [15].

Compound 18, 1H -NMR (270 MHz, CD_3OD , δ , ppm, J/Hz): 7.94 (1H, d, $J = 9.6$, H-4), 7.19 (1H, s, H-8), 6.82 (1H, s, H-5), 6.28 (1H, d, $J = 9.5$, H-3), 3.99 (3H, s, 6-OCH₃). Identical to scopoletin [16].

ACKNOWLEDGMENT

We wish to thank the Regional Director of Region Bretagne, Pays de Loire, Office National des Forêts, Nantes, for allowing us to collect the sample of *H. stoechas* var. *olonnense* Jordan and Fourreau.

REFERENCES

1. G. Bonnier, *Flore complete de France*, Suisse et Belgique, Paris (1934).
2. P. Font Quer, *Les plantes medicinales*. El Dioscorides renovado, 8 edn, Ed. Labor, Barcelona, 783 (1983).
3. L. Peyron and M. Roubaud, *Parf. Cosm. Savons de France*, **1**, 3, 129 (1971).
4. J. Vrkoc, L. Dolejs, and M. Budesinsky, *Phytochemistry*, **14**, 1384 (1975).
5. F. Tomas-Lorente, E. Iniesta-Sanmartin, and F. Tomas-Barberan, *Phytochemistry*, **28**, 6, 1613 (1989).
6. H. A. Candy, W. Wright, and J. Van Die S-Afr., *Chem. Inst.*, **XXVIII**, 215 (1975).
7. E. Wollenweber and J. N. Roitman, *Z. Naturforsh*, **46c**, 325 (1991).
8. P. Junior, *Planta Medica*, **3**, 218 (1986).
9. J. Mendez, A. R. Bilia, and I. Morelli, *Pharm. Acta Helv.*, **70**, 223 (1995).
10. A. M. Malik, M. P. Yuldashev, A. Obid, T. Ismoil, and L. Ya. Ping, *Chem. Nat. Comp.*, **38**, 6, 612 (2002).
11. J-T. Cheng, F-L. Hsu, and H-F. Chen, *Planta Medica*, **59**, 405 (1993).
12. J. Heilmann, E. Muller, and I. Merfort, *Phytochemistry*, **51**, 713 (1999).

13. G. Flaminii, E. Antognoli, and I. Morelli, *Phytochemistry*, **57**, 559 (2001).
14. A. Cheminat, R. Zawatzky, H. Becker, and R. Brouillard, *Phytochemistry*, **27**, 9, 2787 (1988).
15. B. Timmermann, J. Hoffmann, S. Jolad, K. Scham, R. Klenov, and R. Bates, *J. Nat. Prod.*, **46**, 3, 365 (1983).
16. J. Vasconcelos, M. Silva, and A. Cavaleiro, *Phytochemistry*, **49**, 5, 1421 (1998).